

U Áanalte'il Xookilo'ob ich Maaya T'aan 3

Libro de literatura
en lengua maya 3



Incluye cd

© Dirección General de Educación Indígena 2018
Avenida Universidad 1200, piso 6, cuadrante 10, ala sur,
Col. Xoco, C.P. 03330, Benito Juárez, Ciudad de México.

Primera edición, 2018

Impreso en México.
Distribución gratuita.
Prohibida su venta.

Reservados todos los derechos.
Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier
medio electrónico o mecánico sin consentimiento previo y por escrito
del titular de los derechos.

Libro de literatura en lengua maya 3

fue elaborado en la Dirección de
Apoyos Educativos de la
Dirección General de Educación Indígena
de la Subsecretaría de Educación Básica
de la Secretaría de Educación Pública.

DGEI

Dirección editorial
Erika Pérez Moya

Coordinación Editorial
Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño editorial
Jorge Mustarós Pérez

Testigo de audiolibros
Arturo Viramontes Gómez

Servicios Editoriales
Sociedad para el Desarrollo
Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Leer nos incluye a TODOS, IAP

Dirección y Coordinación
Fernanda Rosete Mac-Gregor Staines

Mediación
Amalia Acitlali Vásquez Córdova
Carlos Arias Galindo
María Teresa Valencia Ávila
Ma. Esther Pérez Feria

Ilustración
Abraham Balcázar

Audiolibros
Carlos Alberto Matamoros Gómez

Interpretación en lengua
y reinterpretación de textos*
Luis Armando Tamay May
Irene Aracelly Caamal Chi
Gelmy Rosalva Naal May
Marcos Rafael Chan Cauich
Milner Rolando Pacab Alcocer

1ra. Corrección de estilo y gramatical
Ma. Esther Pérez Feria

2da. Corrección de estilo y gramatical
Rodrigo Flores Sánchez

* La interpretación y reinterpretación de
textos se realizó a partir del libro
U áanalte'il u xookil maaya,
editado en 2004 en el Taller de
Campeche, Quintana Roo y Yucatán,
actualización de siete libros en lenguas indígenas
de Chiapas y Yucatán por docentes convocados
por IBBY México / Leer nos incluye a todos,
del 12 al 16 de Marzo de 2018.





28. La langosta

Audio 85

Cuenta mi abuelo que cuando las langostas llegan es muy doloroso porque se comen toda la hierba y todos los sembradíos.

Hace tiempo, luego de su llegada se padeció mucha hambre porque se comieron todas las milpas: no hubo maíz, no se logró el cultivo del frijol ni de calabaza ni de ibes, ni de ningún cultivo. Los animales silvestres quedaron flacos porque las langostas se comieron todas las hojas de los árboles del monte.

Mi abuelo dice que no se comieron el plátano, el ñame pequeño* y el camote porque tienen resina; entonces, esto era lo que buscaban las personas para comer, pues con eso se hacían una masa que mitigaba el hambre.

Antes de la llegada de las langostas hubo señales de su venida: cierto día se avisó en el pueblo que

se acercaba un enorme grupo de jabalíes; al enterarse, las personas salieron con sus rifles. Cuenta mi abuelo que muchos de esos jabalíes fueron cazados, ésa fue la señal de que vendrían tiempos de hambre. Luego de esto no pasó mucho tiempo cuando llegaron las langostas.

*Ñame pequeño: variedad de ñame.

Jaime Ignacio Ic Méndez

Libro de Literatura Maya,
se terminó de imprimir por encargo
de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos

